

## RECENT RELEASES FROM YORK PRESS

P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. Canada E3B 5C8

### GARCÍA MÁRQUEZ AND CUBA

A Study of Its Presence in His Fiction, Journalism, and Cinema

By Harley D. Oberhelman; ISBN 0-919966-95-0; 1995; \$9.95

\*\*\*\*\*

### CUENTOS DE BEYHUALÉ

Doce cuentos de Joaquín Bestard Vázquez

Ed. Lee A. Daniel, ISBN 0-919966-94-2, 1994; \$15.95

\*\*\*\*\*

### THE LOA OF SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

By Lee A. Daniel, ISBN 0-919966-93-4; 1994; \$9.95

\*\*\*\*\*

### DICKENS IN BEDLAM

Madness and Restraint in His Fiction

By David D. Oberhelman, ISBN 0-919966-96-9; 1995; \$12.95

\*\*\*\*\*

### THE PRESENCE OF HEMINGWAY IN THE SHORT FICTION

OF GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

By Harley D. Oberhelman, ISBN 0-919966-90-X, 1994, \$9.95

\*\*\*\*\*

### THE SAYINGS OF THE PROPHET MUHAMMAD

من الحديث الشريف

A Bilingual Selection: Arabic / English. ISBN 0-919966-92-6; 1994; \$9.95.

\*\*\*\*\*

### FIVE INNOVATIVE EGYPTIAN SHORT STORIES

خمسة قصص مصرية

By Saad Elkhadem. Bilingual ed. ISBN 0-919966-91-8; 1994; \$9.95.

\*\*\*\*\*

### WINGS OF LEAD: A MODERN EGYPTIAN NOVELLA

الجناحة من رصاص

By Saad Elkhadem. Bilingual ed. ISBN 0-919966-88-8, 1994, \$9.95

\*\*\*\*\*

### LIFE IS LIKE A CUCUMBER

Colloquial Egyptian Proverbs, Coarse Sayings, and Popular Expressions

الدنيا زوّ الخيارة

الأمثال المصرية العامية والحكم البذيئة والاصطلاحات الشعبية

Bilingual ed. ISBN 0-919966-87-X; 1993; \$29.95

INNOVATIVE FICTION

YORK PRESS LTD.  
P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. Canada E3B 5C8

# MADONNA, MALEVA

A new novel by  
**EWING CAMPBELL**

ISBN 0-919966-98-5; \$9.95

Border radio and personal chaos are the essential ingredients of Ewing Campbell's *Madonna, Maleva*, along with the relationship between sexual desire and mankind's religious impulse. Desire, belief, and intimations of death, alone or in combination, come under Campbell's postmodern gaze, where they are woven into a tapestry of the sacred and the profane. Talk-radio celebrities, betrayal, and despair parade in gaudy irreverence over the course of the narrative, but with a serious purpose.

"... a Joycean linguistic triumph ... if this is obscene, so is Shakespeare." *AWP Chronicle*

"The story is sheer fun, both as a touching satire and as prose fiction that uses language in an exciting and surprising fashion." *The Texas Observer*

Campbell "combined surrealist, nouveau roman and cinematic techniques to create a work of fiction unlike any ever written west of New York, maybe west of Paris."

*San Antonio Light*

"Incest, child abuse, abortion, drugs, sexual passion, scatology, venereal disease, abuse of authority, the linking of sexuality with religion—certainly this story is about all these things. But is it 'obscene'? ... [it] contains absolutely nothing that could be described as profanity, nothing that could be labeled as sexually explicit ..." *New England Review*

OTHER INNOVATIVE TITLES (\$9.95 each)

- *Description of San Marco* By Michel Butor  
"Form and content are perfectly fused in this extraordinary illustration of a monument."
- *The Ulysses Trilogy* By S. Elkhadem  
"... a landmark that heralds a new era in Egyptian fiction." A. Cassis.  
"... indeed a new departure in the evolution of the Egyptian novel." I.J. Boullata
- *Red White and Blue* By Ben Stoltzfus  
"In playing with the unconscious, with reality, and with politics, *Red White and Blue* parodies the codes of the classical novel, censorship, and cliché, but also a drift toward Fascism ..."
- *Missing in Action* By W.F. Van Wert  
"These stories contend that any account of the American military involvement in Asia that is too polished, 'realistic' or fully resolved is a lie."
- *Five Innovative Egyptian Short Stories* By S. Elkhadem  
These short pieces are "equally entertaining, challenging, and disturbing."

# THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

---

## GUIDELINES

Manuscripts are accepted in English and should be prepared, with complete endnotes, in conformity with the second and revised edition of the *York Press Style Manual* (available from York Press, Box 1172, Fredericton, N.B., Canada E3B 5C8, at a cost of \$2.50). Although the *York Press Style Manual* has adopted all changes included in the *MLA Style Manual*, the *IFR* still uses footnotes. A List of Works Cited is not needed; all bibliographical information should appear in the footnotes. Articles may be submitted on computer disks (formatting guidelines are available upon request). Spelling, capitalization, and hyphenation are according to *Webster*.

Book reviews are 2-3 typewritten pages; approximately 500-750 words (with no footnotes). Articles and Short Essays are 8-20 typewritten pages; approximately 2000-5000 words.

Quotations should be kept at a minimum. No prose quotations longer than 100 words. No verse quotations longer than two lines. All quotations should be incorporated into the text. All non-English quotations must be translated into English; translators of texts and quotations must be identified.

Footnotes are reserved for bibliographical information (comments and explanations are to be incorporated into the text or dropped altogether). All footnotes should be typed together on one sheet in the form of endnotes. Frequent references to a specific work should appear in the text and not as a footnote (see *York Press Style Manual* 8). Footnotes that refer to a previously mentioned or quoted work should include the author's name, or the author's name and the abbreviated title of the work instead of *ibid.*, *loc. cit.*, or *op. cit.*

Please underline: titles of books, periodicals, newspapers, and all works that are published independently, i.e., separately under their own titles; names of films, radio and television programs, paintings, ships, and aircrafts are also underlined. Uncommon foreign words (i.e., words that do not appear in *Webster's Collegiate Dictionary*) should be underlined. All underlined words will be typeset in italics.

Please place the following items between double quotation marks: titles of articles, essays, poems, stories, chapters of books, lectures, speeches, and other works which are not published separately under their own title. Words under discussion, questionable terms, and new coinages should also be placed between double quotation marks.

Please make sure when you quote a text, or a title of an article, or any of the items that require the use of double quotation marks, to place all periods and commas inside the quotation marks, while colons and semicolons are placed outside. Question and exclamation marks are placed inside the quotation marks only if they are part of the quoted text. Single quotation marks are used to indicate a quotation within a quotation.



A SCHOLARLY PERIODICAL  
DEVOTED TO  
INTERNATIONAL FICTION



The **IFR** includes a considerable number of excellent essays on the contemporary fiction of many countries as well as reviews of recently published novels and scholarly works on fiction. It gives authoritative coverage to world fiction.



The **IFR** is an essential addition to the periodical collection of any library concerned with fiction. It is of special value to seminars on modern fiction and scholars working in the area.

Subscription rates are:

\$12.00 per year for individuals

\$15.00 per year for institutions

\$ 8.00 for one issue; \$15.00 for one volume (2 issues)

\$ 8.00 for the Cumulative Index (1974-1988)

Mail included; U.S. and international orders paid in U.S. funds

Canadian orders paid in Canadian funds.

ISSN 0315-4149

## THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

---

Dr. S. Elkhadem  
Department of German and Russian  
University of New Brunswick  
Fredericton, N.B. Canada E3B 5A3